

TALSMANDENS GRUPPE  
SPRECHERGRUPPE  
SPOKESMAN'S GROUP  
GROUPE DU PORTE-PAROLE  
GRUPPO DEL PORTAVOCE  
BUREAU VAN DE WOORDVOERDE

**INFORMATION**  
**INFORMATORISCHE AUFZEICHNUNG**  
**INFORMATION MEMO**

**NOTE D'INFORMATION**  
**NOTA D'INFORMAZIONE**  
**TER DOCUMENTIE**

Brussels, May 1976

**SOCIAL FUND APPLICATIONS APPROVED - FIRST SERIES**

The Commission has approved the financing of the first series of applications in 1976 for assistance from the European Social Fund for the retraining of workers in the Member States. The Commission assistance in the form of non-repayable grants for this first series of applications amounts to approximately 38 million units of account. (1) In accordance with the rules of the reform of the Social Fund the Commission can reimburse 50% of the cost of retraining schemes financed by a public authority. In the case of schemes carried out by private bodies, the Commission grant will equal that made by the public authorities. It should be emphasised that the present decision concerns only the first series of applications for this year and that further authorisations for assistance from the Social Fund will be made in the course of 1976. The total budget for 1976 is 440 million units of account.

**Actions in favour of categories and sectors**

Under this heading the Commission can assist in the retraining of persons who are :

- leaving agriculture,
- leaving the textile industry or acquiring new skills in textiles;
- migrant workers;
- handicapped workers;
- under 25 years and unemployed or in search of employment.

The budgetary situation for these operations in 1976 is as follows : (figures approximate)

Total budget for 1976	198.9 million u.a.
Prior commitments decided in 1974 and 1975	47 million u.a.
First series applications 1976	13.9 million u.a.

The amounts received by the individual countries in the first series is as follows : (figure approximate)

Belgium	BF	44.4 million
France	FF	7.2 million
Federal Republic of Germany	DM	18.5 million
Ireland	£	0.3 million
Italy	LI	3,087.5 million
Netherlands	FL	2.1 million
United Kingdom	£	0.2 million

(1) 1 u.a. = £ 0.42, BF 50, FF 5.55, FL 3.62, LI 625, DM 3.66, DK 7.5

As examples of the kind of retraining schemes assisted the following cases can be cited:

Germany: the Bundesanstalt für Arbeit will receive assistance for the retraining of 2,400 persons leaving agriculture.

Netherlands: the Ministerie van Sociale Zaken will receive assistance for the retraining of 4,500 persons leaving agriculture.

Belgium: the Office National de l'Emploi will receive assistance for the retraining of about 1,700 persons under the combined heading agriculture/textiles.

France: two applications concern courses in Lyon and Toulouse for the social and vocational integration of migrant workers and a third course in Marseilles for teachers and social workers dealing with migrant workers and their families.

France: four applications concerning the training of about 650 seriously handicapped persons for jobs in a free economy have been approved.

Italy: two projects were approved which will train workers intending to emigrate. One project organised by the Associazione Nazionale Addestramento Professionale will give 450 unemployed or under-employed workers from under-developed regions such as Sardinia, Sicily, Calabria etc. a vocational training in various skills. The ANAP will help to arrange for their employment in other Community countries and intends to encourage their return to their native region when their employment there becomes possible. This is an example of an "integrated" training programme for migrant workers.

#### Actions on a regional and industry basis

Under this heading, the Commission can grant financial assistance for retraining schemes in favour of workers who are threatened with unemployment in the poorer regions of the Community and who are affected by technical progress or by problems in groups of undertakings.

The budgetary situation for these operations in 1976 is as follows:

Total budget for 1976	241 million u.a.
Prior commitments	177 million u.a.
First series applications	24.2 million u.a.

The approximate amounts received by the individual countries in the first series are as follows:

Denmark	DK 13 million
France	FF 19.1 million
Ireland	£ 4.2 million
Italy	LI 5,1 <sup>34</sup> million
United Kingdom	£ 0.3 million

Some examples of the kind of schemes assisted:

Ireland: the National Industrial Training Authority (ANCO) will receive assistance for two training programmes for about 9,600 persons from all over Ireland which qualifies as a first priority region. One programme aims to give unemployed workers new skills with which they can gain stable employment, the other will train instructors for higher skills.

United Kingdom : regional applications were approved for Northern Ireland which also qualifies as a first priority region. One scheme will provide the necessary training so that the creation of 126 new jobs by an engineering firm can be filled from the local employment register. The second application is for assistance in training 1,500 workers in the use of newly-installed equipment in the textile industry.

Denmark: under the regional heading an application for the retraining of 2,400 persons in Greenland was accepted.

TALSMANDENS GRUPPE  
SPRECHERGRUPPE  
SPOKESMAN'S GROUP  
GROUPE DU PORTE-PAROLE  
GRUPPO DFL PORTAVOC  
BUREAU VAN DE WORDENDE DIER  
**ADV**

**INFORMATION**  
**INFORMATORISCHE AUFZEICHNUNG**  
**INFORMATION MEMO**

**NOTE D'INFORMATION**  
**NOTA D'INFORMAZIONE**  
**TER DOCUMENTIE**

Bruxelles, mai 1976

**AGREEMENT DE DEMANDES DE CONCOURS DU FONDS SOCIAL -**  
**PREMIERE TRANCHE**

La Commission a agréé le financement de la première tranche 1976 de demandes de concours du Fonds social européen pour la formation professionnelle de travailleurs dans les Etats membres. Le concours de la Commission sous forme d'aides non remboursables s'élève à 38 millions d'unités de compte environ pour la première tranche de demandes (1). Conformément aux règles applicables au Fonds social réformé, la Commission peut rembourser 50 % du coût des programmes de formation financés par une autorité publique. Lorsque le programme est mis en oeuvre par des organismes privés, le concours de la Commission est égal à la contribution des pouvoirs publics. Il y a lieu de souligner que la présente décision ne concerne que la première tranche de demandes pour l'année en cours et que de nouvelles demandes de concours du Fonds social seront agréées dans le courant de l'année 1976. Le total du budget pour 1976 s'élève à 440 millions d'unités de compte.

**Actions en faveur de catégories et de secteurs**

Sous cette rubrique, la Commission peut octroyer une aide à la formation de personnes :

- qui quittent l'agriculture
- qui quittent le secteur textile ou acquièrent de nouvelles qualifications dans ce secteur
- qui sont des travailleurs migrants
- qui sont des travailleurs handicapés
- qui ont moins de 25 ans et sont au chômage ou à la recherche d'un emploi.

La situation budgétaire pour ces opérations 1976 est la suivante :  
(chiffres approximatifs)

Budget total pour 1976	198,9 millions d'u.c.
Engagements antérieurs décidés en 1974 et 1975	47 millions d'u.c.
Première tranche de demandes 1976	13,9 millions d'u.c.

Le montant reçu par chaque pays au titre de la première tranche est le suivant :  
(chiffres approximatifs)

Belgique	44,4 millions de FB
France	7,2 millions de FF
République fédérale d'Allemagne	18,5 millions de DM
Irlande	0,3 million de £
Italie	3.087,5 millions de Lit.
Pays-Bas	2,1 millions de Fl.
Royaume-Uni	0,2 million de £

(1) 1 u.c. = 0,42 £, 50 FB, 5,55 FF, 3,62 Fl., 625 Lit., 3,66 DM, 7,5 DKr.

Comme exemples de types d'action de formation faisant l'objet d'un concours, on peut citer les cas suivants :

✓ Allemagne : Le Bundesanstalt für Arbeit recevra un concours pour la reconversion de 2 400 personnes quittant l'agriculture.

Pays-Bas : Le Ministerie van Sociale Zaken recevra un concours pour la reconversion de 4 500 personnes quittant l'agriculture.

Belgique : L'Office national de l'emploi recevra un concours pour la formation professionnelle de près de 1 700 personnes sous la rubrique combinée agriculture/textile.

France : Deux demandes de concours concernent des cours donnés à Lyon et à Toulouse pour l'intégration sociale et professionnelle de travailleurs migrants et un troisième cours, donné à Marseille, pour les moniteurs et opérateurs sociaux qui s'occupent de travailleurs migrants et de leurs familles.

France : Quatre demandes de concours concernant la formation de près de 650 personnes gravement handicapées en vue de permettre leur insertion professionnelle dans les structures de l'économie libre ont été agréées.

Italie : L'agrément a été donné à deux projets visant à la formation de travailleurs ayant l'intention d'émigrer. Un des projets, réalisé par l'Associazione Nazionale Addestramento Professionale, permettra de donner une formation professionnelle dans différents domaines à 450 travailleurs au chômage ou sous-employés de régions sous-développées telles que la Sardaigne, la Sicile, la Calabre, etc. L'ANAP les aidera à trouver un emploi dans d'autres pays de la Communauté et a l'intention de favoriser leur retour dans leur région d'origine lorsqu'ils pourront y être employés. Il s'agit d'un exemple de programme de formation "intégré" pour travailleurs migrants.

#### Actions sur une base régionale et industrielle

Sous cette rubrique, la Commission peut accorder un concours financier pour des programmes de reconversion en faveur de travailleurs qui sont menacés de chômage dans les régions les plus pauvres de la Communauté ou qui sont affectés par les progrès techniques ou par les problèmes qui se posent à des groupes d'entreprises.

La situation budgétaire pour ces opérations en 1976 est la suivante :

Budget total pour 1976	241 millions d'u.c.
Engagements antérieurs	177 " "
Première tranche de demandes	24,2 " "

Les montants approximatifs reçus par les différents pays au titre de la première tranche sont les suivants :

Danemark	13 millions de DKr.
France	19,1 " de FF
Irlande	4,2 " de £
Italie	5.134 " de Lit.
Royaume-Uni	0,3 " de £

Voici quelques exemples de programmes de ce type bénéficiant d'un concours :

Irlande : La National Industrial Training Authority (ANCO) recevra un concours pour deux programmes de formation de près de 9 600 personnes en provenance de toute l'Irlande qui est classée en tant que région de première priorité. Un de ces programmes vise à donner à des travailleurs au chômage de nouvelles qualifications qui leur permettront d'obtenir un emploi stable, l'autre programme devant permettre la formation de formateurs pour qualifications élevées.

Royaume-Uni : Des demandes régionales ont été agréées pour l'Irlande du Nord qui est également classée en tant que région de première priorité. Un programme permettra d'assurer la formation nécessaire à l'occupation par des travailleurs locaux de 126 emplois créés par une société génie civil. Un second programme concerne l'initiation de 1 500 travailleurs à l'utilisation de nouvelles installations dans l'industrie textile.

Danemark : Sous la rubrique régionale, une demande de reconversion de 2 400 personnes